

COVID-19 и сезонный грипп

Октябрь 2023 г.

Грипп и COVID-19 — это респираторные инфекции. Они поражают легкие и дыхательную систему.

Защитите себя и своих близких — пройдите вакцинацию от гриппа и получите бустерную дозу вакцины от COVID-19.

- Вакцину от гриппа ежегодно совершенствуют, чтобы она могла обеспечить защиту от тех штаммов (типов) гриппа, которые, по предположениям ученых, будут самыми распространенными или опасными в этом году.
- Бустерные дозы вакцины против COVID-19 разрабатывают, чтобы защититься от новых штаммов (типов) COVID-19, которые наиболее заразны.
- Важно проходить вакцинацию от гриппа каждый год и получать бустерную дозу вакцины от COVID-19 при каждой возможности.

Чтобы узнать больше о вакцине от гриппа, посетите сайт bit.ly/FluPHL

Чтобы узнать больше о вакцине от COVID, посетите сайт bit.ly/COVIDvaxPHL

Оба заболевания, и COVID-19, и грипп, распространяются от человека к человеку схожим образом и имеют похожие симптомы, но вызываются разными вирусами.

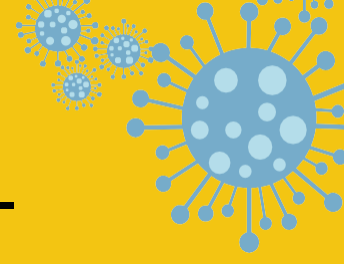
Пути распространения COVID-19 и гриппа



- Капли (мелкие частицы) слюны или носовой слизи могут попадать в воздух, когда человек с COVID-19 или гриппом дышит, чихает или кашляет. Через них вирус может попасть в организм другого человека.
- Человек может прикоснуться к предмету или поверхности, на которых есть вирусы, а затем коснуться рта, носа или глаз.
- **Знаете ли вы?** Люди, зараженные COVID-19 или гриппом, могут не испытывать никаких симптомов. Они способны распространять вирус среди окружающих еще до того, как почувствуют себя больными.

Как предотвратить распространение COVID-19 и гриппа

- Носите маску в местах скопления людей
- Часто мойте руки
- Старайтесь не касаться лица
- Кашляйте и чихайте в сгиб локтя или в салфетку



COVID-19 и сезонный грипп — информационные источники

Октябрь 2023 г.

COVID-19 и грипп имеют схожие симптомы. Оба заболевания могут протекать как совсем без симптомов (бессимптомные формы), так и в легкой или тяжелой форме. Чтобы узнать больше, посетите сайт bit.ly/FLUvsCOVID.

Чтобы узнать, есть ли у кого-то грипп и (или) COVID-19, необходимо провести тест.

Вакцинация от сезонного гриппа и получение бустерной дозы вакцины от COVID-19 — лучший способ защититься от этих заболеваний.

Информация о том, как **БЕСПЛАТНО**
пройти вакцинацию или тест

Вакцины против гриппа
bit.ly/FluPHL

Вакцины против COVID-19
bit.ly/COVIDvaxPHL

Тест на COVID-19
bit.ly/Covid19_test

Более подробная информация о COVID-19 и гриппе

Департамент общественного здравоохранения Филадельфии
215-685-5488

Обращайтесь в обычное рабочее время.

Наберите **711** для вызова с помощью службы ретрансляции или телетайпа.

Доступен перевод разные языки.

Нажмите **2** для перевода на испанский или **3** для перевода на другой язык.

Найти БЕСПЛАТНЫЕ или недорогие центры первичной медицинской помощи

www.phila.gov/primary-care

Независимо от наличия страховки.

Поиск по месту, типу первичной помощи, узким специалистам
и возможности тестирования.

Если у вас есть вопросы о вакцине от гриппа или COVID-19, а также если вы чувствуете недомогание, обратитесь к своему лечащему врачу.

Оставайтесь на связи — и будьте в курсе событий

Если у вас есть вопросы, свяжитесь с нами по адресу
PublicHealthPreparedness@phila.gov,

или оставьте сообщение на номер **(215) 429-3016**. Мы будем рады с вами пообщаться!

